

INFORMATIVA GARANTE

Documento informativo ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 e 14 Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR)



In ottemperanza al Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito anche il "GDPR"), siamo a fornire le dovute informazioni in ordine al trattamento dei Suoi dati personali. Si tratta di un'informativa resa ai sensi degli artt. 13 e 14 del GDPR.



1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO, ai sensi degli artt. 4 e 24 del Regolamento (UE) 2016/679 è TRATON Financial Services Italy S.p.A. (di seguito anche il "Titolare" o "TFSIT"), in persona del suo legale rappresentante pro tempore, con sede legale in Trento, Via di Spini 21, Telefono 02.581161 – Fax 02.58116666 - PEC: tratonfsit@legalmail.it. TRATON Financial Services Italy S.p.A. è Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento della società TRATON Financial Services AB a sua volta società parte del Gruppo TRATON SE (di seguito anche il "Gruppo imprenditoriale" o il "Gruppo").

1.1. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (DPO)

TRATON Financial Services Italy S.p.A. ha nominato un Responsabile per la protezione dei dati come previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 (c.d. "Data Protection Officer" o "DPO") il cui indirizzo di recapito per le comunicazioni relative al trattamento dei Suoi dati o inerenti i Suoi diritti è attualmente il seguente: tratonfsit.dpo@legalmail.it.

2. TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI/TRATTABILI

La informiamo, ai sensi del Regolamento UE 2016/679, che i dati personali da Lei forniti inerenti, connessi e/o strumentali al rapporto con Lei in essere, potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza.

Definizione Dato personale

Qualsiasi informazione riguardante una persona fisica (Interessato), con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale – cfr. art. 4, c. 1, n. 1 GDPR. Tra i dati personali che verranno trattati per le finalità sottoindicate si elencano a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Dati personali comuni (es. dati identificativi e di contatto, quali nome e cognome, codice fiscale, numero di telefono, indirizzo, e-mail ecc.);
- Dati personali necessari ai fini amministrativi ad esempio dati di fatturazione/pagamento;
- Dati relativi alla posizione economico-finanziaria dell'interessato, ricavabili dalle banche dati indicate al successivo paragrafo 2.1.

2.1. FONTE DEI DATI

I dati personali sono raccolti normalmente da TRATON Financial Services Italy S.p.A. direttamente presso l'Interessato, ma per alcune attività essi verranno raccolti anche presso soggetti terzi quali, ad esempio, fonti pubbliche delle Camere di commercio, il registro pubblico dei beni immobili e dei protesti, dalla Centrale dei Rischi di Banca di Italia, ai fini di analisi del credito e dei rapporti, di analisi commerciali, di ricerche di mercato e offerte dirette di prodotti o servizi. I dati personali raccolti presso tali soggetti riguarderanno in particolare: dati sulla regolarità dei pagamenti, dati su debiti, investimenti e spese, pregiudizievoli, impagati e posizioni segnalate (ad es. incaglio e sofferenza finanziaria).

Codice di condotta per il trattamento dei dati personali effettuato a fini di informazione commerciale

I dati personali sono raccolti dalla TRATON Financial Services Italy S.p.A. anche tramite "rapporti informativi" elaborati da soggetti terzi ("gestori dei dati") che prestano servizi di informazione in adesione al Codice di Condotta ai fini di Informazioni commerciali approvato dal Garante della Privacy con Provvedimento del 29 aprile 2021 n. 181. I "rapporti informativi" sono riferiti a persone fisiche identificate o identificabili e, in particolare, al trattamento di dati personali provenienti da pubblici registri, elenchi, atti o documenti conoscibili da chiunque o pubblicamente accessibili (c.d. fonti pubbliche), nonché al trattamento di dati personali forniti direttamente dagli Interessati. Tali trattamenti includono anche quelli che presuppongono l'elaborazione di informazioni commerciali, da parte dei fornitori ("gestori dei dati"), mediante processi statistici o modelli automatizzati, oppure tramite analisi e valutazioni effettuate da esperti, anche sulla base di classificazioni predefinite, allo scopo di formulare un giudizio sulla solidità, solvibilità ed affidabilità del soggetto censito, eventualmente espresso in termini predittivi, probabilistici o in forma di indicatori alfanumerici, codici o simboli. L'Informativa sul trattamento dei dati è resa all'interessato dai "gestori dei dati" sul seguente portale Internet: <http://www.informativaprivacyancit.it>.

SIC - Sistema di Informazioni Creditizie

Si precisa che il trattamento di dati personali attraverso i SIC è oggetto di separata informativa privacy come previsto dal Codice di condotta per i sistemi informativi gestiti da soggetti privati in tema di crediti al consumo, affidabilità e puntualità nei pagamenti, emanato dal Garante per la Protezione dei Dati Personali con provvedimento doc. web 9141941 del 12 settembre 2019.

3. Finalità del trattamento e base giuridica - Periodo conservazione dati - Natura del conferimento

 Finalità del trattamento	 Base giuridica	 Periodo conservazione dati	 Natura del conferimento
A) Finalità precontrattuali e contrattuali. Il Titolare tratterà i dati ai fini dell'elaborazione (i) della domanda di leasing e/o finanziamento presentata dall'interessato e della proposta di garanzia presentata dall'interessato (inclusa la sua successiva ed eventuale concessione o diniego, da parte di SFI).	MISURE PRECONTRATTUALI E CONTRATTO art. 6 lett. b) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali e/o di legge. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.

A titolo esemplificativo, tale finalità potrà comprendere: i dati identificativi e di contatto, l'acquisizione dei dati e delle informazioni relative alla situazione creditizia e finanziaria dell'interessato tramite interrogazione al SIC e al Codice di Condotta ai fini di Informazioni Commerciali.		extracontrattuale che potrebbero insorgere. Per la conservazione dei dati personali sui SIC, si rinvia all'informativa SIC - Sistema di Informazioni Creditizie di seguito riportata.	
B) Attività amministrative correlate alle finalità precontrattuali e contrattuali (ad esempio: la gestione dei sistemi di pagamento e di incasso, la fatturazione attiva e passiva, le comunicazioni periodiche con la clientela, ecc.).	MISURE PRECONTRATTUALI E CONTRATTO art. 6 lett. b) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali e/o di legge. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
C) la gestione dei c.d. servizi assicurativi accessori, richiesti dall'interessato per i contratti di finanziamento o leasing con SFI. La presente finalità intende includere l'attività di valutazione, da parte di SFI, dell'adeguatezza delle coperture assicurative facoltative, a garanzia del contratto, indicate dall'interessato, nonché la gestione degli eventuali e successivi rapporti contrattuali derivanti dall'eventuale adesione alle stesse polizze assicurative. Tale fase include anche il trasferimento dei dati personali alle "Assicurazioni" Titolari terze parti.	MISURE PRECONTRATTUALI E CONTRATTO art. 6 lett. b) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali qui indicati.
D) Credit scoring. La presente finalità include le attività necessarie all'effettuazione di verifiche, controlli e valutazioni in ordine al rischio di credito e alla prevenzione di frode connesso alle richieste contrattuali di cui alla finalità A), l'analisi dell'andamento dei rapporti contrattuali, della solvibilità dell'Interessato, e della prevenzione del sovra-indebitamento. A titolo esemplificativo, tale finalità potrà comprendere: l'acquisizione dei dati e delle informazioni relative alla situazione creditizia e finanziaria dell'interessato tramite interrogazione al SIC e al Codice di Condotta ai fini di Informazioni Commerciali.	LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere. Per la conservazione dei dati personali sui SIC, si rinvia all'informativa SIC - Sistema di Informazioni Creditizie di seguito riportata.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al titolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.
E) Accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto del Titolare, sia nelle sedi giurisdizionali che nelle fasi stragiudiziali.	LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al titolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.
F) Trasferire con modalità informatiche, all'interno del Gruppo imprenditoriale, le informazioni utili ad effettuare valutazioni, verifiche e controlli in ordine al rischio di credito in capo al Gruppo o al rischio legale interno al Gruppo imprenditoriale. Tale	LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR Considerando 48 GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Titolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.

finalità intende includere anche ulteriori fini amministrativi interni al Gruppo, come la facilitazione e gestione della contrattualistica, la gestione del Tax reporting, e Tax declaration e della tesoreria.		natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	
G) Comunicare i dati a soggetti, enti o autorità a cui la comunicazione sia obbligatoria in forza di disposizioni di legge o ordini delle autorità. Tale finalità comprende in particolare l'adempimento degli obblighi previsti in capo a SFI derivanti dalla normativa italiana e comunitaria, le disposizioni impartite dalle autorità amministrative e di vigilanza e controllo in materia di segnalazioni di vigilanza per gli intermediari finanziari, di antiriciclaggio e di controllo dei rischi di credito (ad esempio: le comunicazioni alla Centrale dei Rischi di Banca di Italia ai sensi della Circolare 139/1991 e ss. mm. ii.).	OBBLIGO DI LEGGE art. 6 lett. c) GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Titolare di rispettare gli obblighi di legge cui è soggetto. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
H) Compiti obbligatori in materia di Compliance, Audit e Risk Management. Tale finalità comprende in particolare l'adempimento e la verifica degli obblighi previsti in capo a SFI derivanti dalle disposizioni di vigilanza di Banca di Italia ed Europee in materia di controlli interni di conformità normativa, monitoraggio continuo del rischio e gestione dei controlli. I dati possono essere trasferiti all'interno del Gruppo imprenditoriale per tale finalità.	OBBLIGO DI LEGGE art. 6 lett. c) GDPR INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO (Gruppo Imprenditoriale) Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile e per un tempo massimo di 10 anni dalla creazione o registrazione.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Titolare di rispettare gli obblighi di legge cui è soggetto. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
I) Compiti Obbligatori in materia di Antiriciclaggio. Tale finalità comprende in particolare l'adempimento e la verifica degli obblighi previsti in capo a TFSIT derivanti dalle Disposizioni di cui al Decreto legislativo 21 novembre 2007, n. 231 e successivi aggiornamenti, nonché dai previsti Provvedimenti di Attuazione.	OBBLIGO DI LEGGE o Regolamento - art. 6 lett. c) GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile e per un tempo massimo di 10 anni dalla creazione o registrazione	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Titolare di rispettare gli obblighi legali e perseguire il presente proprio legittimo interesse nel rispetto delle policies e procedure interne e /o di Gruppo. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale
L) Svolgere attività funzionali e strettamente connesse ad eventuali operazioni di cartolarizzazione, cessioni del credito e/o operazioni societarie (quali fusioni e/o acquisizioni)	LEGITTIMO INTERESSE DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO (Gruppo Imprenditoriale) Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile e per un tempo massimo di 10 anni dalla creazione o registrazione o fine del rapporto	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Titolare di rispettare gli obblighi legali e perseguire il presente proprio legittimo interesse nel rispetto delle policies e procedure interne e /o di Gruppo. In caso di mancato conferimento, il Titolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale

4. DESTINATARI O CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI

I dati di natura personale forniti potranno essere comunicati a soggetti che tratteranno i dati in qualità di Responsabile del trattamento dei dati ex art. 28 GDPR (ossia soggetti che trattano i dati Personali per conto della SFI), oppure a soggetti che operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento, oppure in qualità di soggetti autorizzati dalla SFI che agiscono sotto l'autorità del Titolare ex art. 29 GDPR (ad es. il personale dipendente della SFI), al fine di ottemperare ai rispettivi contratti in essere con la Società o a finalità connesse. I dati di natura personale possono essere comunicati anche a Contitolari del trattamento che determinano congiuntamente alla SFI le finalità e gli strumenti del trattamento (ad es. società Controllante del Gruppo imprenditoriale).

Precisamente, nell'ambito delle finalità qui elencate, i Suoi dati personali potranno essere comunicati a destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

- concessionarie o rivenditori autorizzati di automezzi del Gruppo, ad es. Scania e MAN;



- società del Gruppo e società di consulenza e informatiche esterne al Gruppo, che si occupano per conto di SFI di implementare e sviluppare i sistemi delle informazioni e le misure di sicurezza tecniche ed organizzative o gestire gli incidenti;
- società del Gruppo imprenditoriale, in qualità di controllante o controllate per la gestione di alcuni servizi amministrativi, legali, tributari e contabili, o per attività da svolgere per adempimenti normativi e interessi legittimi delle medesime società Controllanti o controllate (ad esempio rispetto delle Policy di Gruppo e controlli interni al Gruppo imprenditoriale audit finalizzati al monitoraggio delle corrette procedure nelle materie di conformità normativa, rischio e di buon governo della SFI);
- società concessionarie del Gruppo convenzionate dal Titolare per la promozione dei servizi e prodotti finanziari e assicurativi di SFI;
- società di gestione dei Sistemi di Informazioni Creditizie (per il trattamento effettuato da tali enti, c.d. "SIC" si produce di seguito la Informativa separata) che forniscono informazioni commerciali;
- società bancarie che svolgono servizi di pagamento e incasso;
- soggetti privati e pubblici dai quali i dati possono essere conosciuti per la prevenzione delle frodi e prevenzione dei reati di riciclaggio o terrorismo come, la UIF (Unità di Informazione Finanziaria), intermediari finanziari appartenenti al Gruppo, Centrale dei Rischi di Banca di Italia;
- società di recupero crediti;
- studi professionali, avvocati e liberi professionisti quali ad es. fiscalisti e commercialisti o consulenti;
- organi di mediazione;
- banche o intermediari finanziari, ai quali, tra l'altro, potrebbe essere ceduto il credito;
- soggetti che curano la revisione contabile e la certificazione del bilancio e le funzioni di controllo normativo esternalizzate;
- Autorità giudiziarie e Autorità amministrative indipendenti (ad es. Autorità per la protezione della Concorrenza o della Privacy) o con poteri di vigilanza (Banca di Italia e IVASS Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni);
- altri soggetti il cui intervento risulti strettamente funzionale all'esecuzione del rapporto contrattuale quali agenzie di pratiche auto, enti pubblici quali l'ACI (Automobile Club d'Italia), il PRA (Pubblico Registro Automobilistico) o la motorizzazione civile (ai fini di iscrizione al PRA del leasing o del bene opzionato in caso di riscatto, emissione dei libretti di circolazione, cancellazione di vincoli e trascrizioni o annotazioni e cancellazioni di ipoteche in caso di finanziamento), Poste Italiane - Postel o compagnie private di spedizionieri quali ad es. TNT Traco;
- società per archiviazione dei dati e della documentazione in formato digitale e cartaceo relativa ai rapporti intercorsi con la clientela e gestori di comunicazione elettronica a mezzo PEC;
- compagnie di assicurazione soggetti terzi Titolari del trattamento (per la sopra indicata finalità di promozione dei prodotti assicurativi intermedie dal Titolare);
- società di servizi a cui siano affidati la gestione, la liquidazione e il pagamento dei sinistri, tra cui la centrale operativa di assistenza;
- soggetti esterni che gestiscono / supportano / assistono, anche solo occasionalmente, il Titolare e/o il Gruppo nell'amministrazione del sistema informativo, anche finanziario, e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica, il sito web e/o piattaforme web).

L'elenco dei Responsabili, Titolari e Contitolari è costantemente aggiornato e disponibile presso la sede del Titolare o scrivendo all'indirizzo PEC: tratonfsit@legalmail.it.



5. TRASFERIMENTO DATI VERSO UN PAESE TERZO ESTERNO ALLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO (SEE)

I Suoi dati personali non saranno trasferiti all'esterno dello SEE. In caso si rendesse necessario per ragioni di natura tecnica od operativa, il trasferimento dei Suoi dati verso Paesi terzi extra SEE, questo avverrà nel rispetto dei limiti e delle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. del Regolamento UE 2016/679. Il Titolare garantisce in questi casi che i trasferimenti avvengano sulla base di una decisione di adeguatezza del Paese Terzo extra SEE o sulla base di clausole contrattuali tipo di protezione dei dati approvate dalla Commissione Europea (SCCs). L'Interessato potrà in tal caso ottenere una copia delle condizioni poste a base del trasferimento rivolgendosi al Titolare via mail all'indirizzo PEC sopra indicato.



6. MODALITÀ DI TRATTAMENTO E PROCESSO AUTOMATIZZATO

I dati personali saranno sottoposti a trattamento cartaceo, manuale tradizionale, elettronico e automatizzato. I dati personali possono essere trattati con modalità di profilazione al fine di verifiche e decisioni collegate ai servizi richiesti dall'Interessato, tra cui, a titolo esemplificativo, l'acquisizione del credito della clientela, la prevenzione del rischio di riciclaggio. Tali processi, laddove utilizzati, sono obbligatori per la conclusione del contratto ed effettuati per l'interesse legittimo del Titolare (SFI in qualità di soggetto "partecipante" aderisce al Codice di condotta per i sistemi informativi gestiti da soggetti privati in tema di crediti al consumo, affidabilità e puntualità nei pagamenti) o per il rispetto di obblighi normativi (SFI è soggetto obbligato al rispetto delle procedure antiriciclaggio di adeguata verifica della clientela). Il Titolare non adotta decisioni basate unicamente su trattamenti automatizzati compresa la profilazione dato che qualsiasi decisione è presa solo a seguito di analisi specifiche e manuali di professionisti dedicati dal Titolare a tali compiti. La profilazione può essere uno dei molteplici processi di analisi che contribuiscono alla scelta finale di erogazione del credito o concessione di un rapporto. Si precisa che non si effettuano processi decisionali completamente automatizzati.



7. DIRITTI DEGLI INTERESSATI

Lei potrà far valere i propri diritti come espressi dagli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, rivolgendosi direttamente al Titolare, al contatto sopra riportato. In particolare, Lei ha il diritto, in qualunque momento, di chiedere l'accesso ai Suoi dati personali (art.15), la rettifica (art.16), la cancellazione degli stessi (art.17), la limitazione del trattamento (art.18). Il Titolare del trattamento comunica (art. 19) a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate. Il Titolare del trattamento comunica all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda. Inoltre, Lei ha il diritto alla portabilità dei Suoi dati (art.20) e in tal caso Le verranno forniti in un formato strutturato, di uso comune e leggibile, da dispositivo automatico.

Inoltre, nei casi previsti, l'interessato ha il diritto di opporsi al trattamento basato sul legittimo interesse scrivendo ad almeno uno dei seguenti indirizzi di contatto: gestione.reclami@legalmail.it - tratonfsit@legalmail.it. Qualora Lei decidesse di esercitare il diritto di opposizione qui descritto, la TFSIT si asterrà dal trattare ulteriormente i Suoi dati personali, a meno che non vi siano motivi legittimi per procedere al trattamento (motivi prevalenti sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato), oppure il trattamento sia necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa in giudizio di un diritto.

Nel caso in cui ritenga che il trattamento dei dati personali effettuato dal Titolare avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, l'interessato ha il diritto di proporre reclamo al Garante Privacy (<https://www.garanteprivacy.it/>), o di adire le opportune sedi giudiziarie.

**8. MODIFICHE INFORMATIVA**

Il Titolare potrebbe cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte della presente Informativa sulla privacy, in qualsiasi momento, salvo se necessario richiederLe il consenso, ove previsto. Al fine di facilitare la verifica di eventuali cambiamenti, l'informativa conterrà l'indicazione della data di aggiornamento dell'informativa stessa e verrà pubblicata sul sito istituzionale del Titolare all'indirizzo www.scania.com e <https://www.man.eu/it/it/homepage.html>, sezione servizi finanziari e assicurativi, sotto la voce informative.

Data di aggiornamento: 24.03.2025

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

SIC – Sistema di Informazioni Creditizie

Documento informativo ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 e 14 Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e dell'art. 6 del Codice di condotta per i sistemi informativi gestiti da soggetti privati in tema di crediti al consumo, affidabilità e puntualità nei pagamenti (anche il "Codice di condotta").

Gentile Cliente,

TRATON Financial Services Italy S.p.A., Intermediario finanziario e assicurativo, con sede in Trento Via di Spini 21, in qualità di Titolare del trattamento, La informa che per dare seguito alla sua richiesta, o a richieste di trattamento dei dati ai sensi degli articoli 6 e 8, del Codice di Condotta, utilizziamo alcuni dati che La riguardano. Si tratta di informazioni che Lei stesso ci fornisce o che otteniamo consultando alcune banche dati.

Tali banche dati (Sistema di Informazioni Creditizie o SIC) contenenti informazioni circa gli Interessati sono consultate per valutare, assumere o gestire un rischio di credito, per valutare l'affidabilità e la puntualità nei pagamenti dell'interessato e sono gestite da privati e partecipate da soggetti privati appartenenti alle categorie che troverà nelle informative fornite dai gestori dei SIC.

Queste informazioni (dati personali) saranno conservate presso di noi; alcune delle informazioni che Lei stesso ci fornisce, assieme alle informazioni originate dal Suo comportamento nei pagamenti riguardo al rapporto che si andrà ad instaurare potranno essere comunicate periodicamente ai SIC.

Ciò significa che i soggetti appartenenti alle categorie sopra menzionate, a cui Lei chiederà l'instaurazione di un rapporto, potranno sapere se Lei ha presentato a noi una richiesta e se paga regolarmente.

Tali dati, nei limiti delle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati personali, appartengono alle seguenti categorie:

- a) dati anagrafici, codice fiscale o partita Iva;
- b) dati relativi alla richiesta/rapporto, descrittivi, in particolare, della tipologia di contratto, dell'importo, delle modalità di rimborso/pagamento e dello stato della richiesta o dell'esecuzione del contratto;
- c) dati di tipo contabile, relativi ai pagamenti, al loro andamento periodico, all'esposizione debitoria anche residua e alla sintesi dello stato contabile del rapporto;
- d) dati relativi ad attività di recupero o contenziose, alla cessione del credito o a eccezionali vicende che incidono sulla situazione soggettiva o patrimoniale di imprese, persone giuridiche o altri enti.

Il trattamento e la comunicazione dei Suoi dati è un requisito necessario per la conclusione del contratto. Senza questi dati potremmo non essere in condizione di dar seguito alla sua richiesta o alla richiesta che la vede comunque come soggetto Interessato nell'operazione, ad esempio, a seguito di operazioni di cessione di crediti o altre operazioni che possono divenire parte di un rapporto con il medesimo partecipante, oltre ai soggetti coobbligati. La conservazione di queste informazioni da parte delle banche dati viene effettuato sulla base del legittimo interesse del titolare del trattamento a consultare i SIC.

Trattamento effettuato dalla nostra Società – TRATON Financial Services Italy S.p.A.

I Suoi dati, trattati dalla TRATON Financial Services Italy S.p.A., non verranno da noi trasferiti ad un paese terzo extra SEE o a un'organizzazione internazionale.

Secondo i termini, le modalità e nei limiti di applicabilità stabiliti dalla normativa vigente, Lei ha diritto di conoscere i Suoi dati e di esercitare i diversi diritti relativi al loro utilizzo (rettifica, aggiornamento, cancellazione, limitazione del trattamento, opposizione ecc.).

Lei potrà proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei Dati Personali (www.garanteprivacy.it), nonché ricorrere avanti l'Autorità giudiziaria come previsto dagli artt. 78 e 79 GDPR.

Conserviamo i Suoi dati presso la nostra società per il tempo necessario per gestire il Suo rapporto contrattuale e per adempiere ad obblighi di legge (ad esempio per quanto previsto dall'articolo 2220 del Codice civile in materia di conservazione delle scritture contabili), ossia per i successivi 10 anni dal momento della conclusione del contratto.

Per ogni richiesta riguardante i Suoi dati, utilizzi nel Suo interesse il fac-simile presente sul nostro sito internet inoltrandolo alla nostra società a uno degli indirizzi fax, e-mail o PEC di seguito indicati:

TRATON Financial Services Italy S.p.A. Sede Legale: Via di Spini 21, 38121 Trento Tel: 02.581161 – Fax: 02.58116 666	E-mail ufficio reclami: gestione.reclami@legalmail.it Dati della PEC: tratonfsit@legalmail.it tratonfsit.dpo@legalmail.it Sito Internet: www.scania.com - www.man.eu/it/it/homepage.html
--	--

e/o alle società sotto indicate, cui comunicheremo i Suoi dati:

- CRIF S.p.A.;
- ASSILEA.

I Suoi dati non sono utilizzati in un processo decisionale automatizzato di una richiesta dato che il Titolare non adotta procedure automatiche di approvazione delle richieste / rapporti di credito.

Le comunichiamo inoltre che per ogni occorrenza può essere contattato il nostro Responsabile della protezione dei dati al seguente recapito PEC: tratonfsit.dpo@legalmail.it.

Trattamento effettuato dal Gestore dei SIC

Al fine di meglio valutare il rischio di credito, nonché l'affidabilità e puntualità nei pagamenti, comunichiamo alcuni dati (dati anagrafici, anche della persona eventualmente coobbligata, tipologia del contratto, importo del credito, modalità di rimborso) ai Sistemi di Informazioni Creditizie, i quali sono regolati dal "Codice di condotta per i sistemi informativi gestiti da soggetti privati in tema di crediti al consumo, affidabilità e puntualità nei pagamenti" e che rivestono la qualifica di autonomo Titolare del trattamento. I dati sono resi accessibili anche ai diversi soggetti privati appartenenti alle categorie che troverà nelle informative fornite dai gestori dei SIC, disponibili attraverso i canali di seguito elencati.

I dati che La riguardano sono aggiornati periodicamente con informazioni acquisite nel corso del rapporto (andamento dei pagamenti, esposizione debitoria residuale, stato del rapporto).

Nell'ambito dei SIC, i Suoi dati saranno trattati secondo modalità di organizzazione, raffronto ed elaborazione strettamente indispensabili per perseguire le finalità sopra descritte, e in particolare per estrarre dal sistema di informazioni creditizie i dati a lei attribuiti con strumenti informatici, telematici e manuali.

I Suoi dati sono oggetto di particolari elaborazioni statistiche al fine di attribuirLe un giudizio sintetico o un punteggio sul Suo grado di affidabilità e solvibilità (cd. Credit scoring), tenendo conto delle seguenti principali tipologie di fattori: numero e caratteristiche dei rapporti di credito in essere, andamento e storia dei pagamenti dei rapporti in essere o estinti, eventuale presenza e caratteristiche delle nuove richieste di credito, storia dei rapporti di credito estinti.

Alcune informazioni aggiuntive sulle valutazioni potranno esserLe fornite, in caso di mancato accoglimento di una sua richiesta.

I SIC cui noi aderiamo sono gestiti da:

ESTREMI IDENTIFICATIVI DEI SIC	DETTAGLI DI RIFERIMENTO
-----------------------------------	-------------------------

¹ Tenuto conto della definizione di Interessato presente nell'ambito del Codice di condotta per i SIC, trattasi di richieste in riferimento alle quali Lei riveste la qualifica di - coobbligato, anche in solido, o - terzo ceduto, in relazione all'ipotesi di cessione di crediti o dilazioni di pagamento o - esponente aziendale o partecipante al capitale della società e/o ente, che è parte di una richiesta/rapporto, come individuato dall'art. 8 del Codice di Condotta o - soggetto che è comunque legato sul piano economico o giuridico al soggetto che è parte di una richiesta/rapporto, come specificato nel successivo art. 8, la cui posizione è chiaramente distinta da quella del debitore principale ed i cui dati vengono registrati e/o semplicemente consultati nell'ambito dei SIC.

CRIF S.p.A. (sede legale in via M. Fantin 1-3, 40131 Bologna)	Dati di contatto: Ufficio Relazioni con il Pubblico, Via Zanardi 41, 40131 Bologna. Tel: 051 6458900 – Fax: 051 6458940 Responsabile della protezione dei dati nominato da Crif S.p.A.: e-mail dirprivacy@crif.com ; PEC crif@pec.crif.com ; sito www.consumatori.crif.com
	Tipo di sistema: positivo e negativo
	Tempi di conservazione dei dati: tali tempi sono indicati nella tabella sotto riportata
	Uso di sistemi automatizzati di credit scoring: sì
	Esistenza di un processo decisionale automatizzato: no
	Altro: CRIF S.p.A. aderisce a un circuito internazionale di sistemi di informazioni creditizie operanti in vari Paesi europei ed extra-europei e, pertanto, i dati trattati potranno essere comunicati (sussistendo tutti i presupposti di legge) ad altre società, anche estere, che operano – nel rispetto della legislazione del loro Paese – come autonomi gestori dei suddetti sistemi di informazioni creditizie e quindi perseguono le medesime finalità di trattamento del sistema gestito da CRIF S.p.A. (l'elenco dei sistemi esteri convenzionati è disponibile sul sito www.crif.com).
ASSILEA BDCR Assilea Associazione Italiana Leasing (sede legale in via Massimo D'Azeglio 33, 00184 Roma)	Dati di contatto: Titolare del trattamento: Associazione Italiana Leasing – Assilea. Il soggetto al quale gli interessati possono rivolgere le istanze per l'esercizio dei diritti previsti dal Regolamento (UE) 2016/679 è la Società Assilea Servizi S.r.l. partecipata al 100% da Assilea, Associazione Italiana Leasing. Tel: 06/9970361 – Fax: 06/45440739 E-mail Privacy postabdcra@assilea.it ; PEC bdcra@pec.assilea.it
	Tipo di sistema: positivo e negativo
	Tempi di conservazione dei dati: tali tempi sono indicati nella tabella sotto riportata
	Uso di sistemi automatizzati di credit scoring: SI
	Esistenza di un processo decisionale automatizzato: NO

Lei ha diritto di accedere in ogni momento ai dati che La riguardano. Si rivolga alla nostra società, tramite il modulo pubblicato sul nostro sito ai seguenti indirizzi: tratonfsit@legalmail.it o tratonfsit.dpo@legalmail.it oppure a mezzo posta racc. a/r presso la nostra sede legale o direzione generale.

Lei potrà rivolgersi anche ai gestori dei SIC, ai recapiti sopra indicati. Allo stesso modo può richiedere la correzione, l'aggiornamento o l'integrazione dei dati inesatti o incompleti, ovvero la cancellazione o il blocco per quelli trattati in violazione di legge, o ancora opporsi al loro utilizzo per motivi legittimi da evidenziare nella richiesta (artt. da 15 a 22 del Regolamento UE escluso art. 20).

Tempi di conservazione dei dati nei SIC:

Richieste di finanziamento	Per il tempo necessario alla istruttoria e non oltre 180 giorni dalla data di presentazione della richiesta o in caso di rifiuto della richiesta o di rinuncia del richiedente 90 giorni dalla data dell'aggiornamento mensile.
Informazioni negative su ritardi non superiori a due rate o a due mesi se in seguito i pagamenti arretrati sono stati regolarizzati	12 mesi dalla regolarizzazione
Informazioni negative su ritardi superiori a due rate o a due mesi sanati anche su transazione	24 mesi dalla regolarizzazione contabile
Eventi negativi (ossia morosità, gravi inadempimenti, sofferenze) non sanati	36 mesi dalla data di scadenza contrattuale del rapporto o, in caso di altre vicende rilevanti in relazione al pagamento, dalla data in cui è risultato necessario il loro ultimo aggiornamento e comunque anche in quest'ultimo caso, al massimo fino a 60 mesi dalla data di scadenza del rapporto quale risulta dal contratto
Rapporti che si sono svolti positivamente (senza ritardi o altri eventi negativi)	60 mesi dalla data di cessazione del rapporto o di scadenza del contratto o dal primo aggiornamento effettuato nel mese successivo a tali date. Le predette informazioni possono essere conservate ulteriormente qualora nel sistema siano presenti, in relazione ad altri rapporti di credito riferiti al medesimo interessato, informazioni creditizie di tipo negativo concernenti ritardi o inadempimenti non regolarizzati.

INFORMATIVA TRATTAMENTO DEI DATI IN CONTITOLARITÀ

Documento informativo ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13, 14 e 26 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR)



In osservanza al Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), siamo a fornire le dovute informazioni in ordine al trattamento dei Suoi dati personali. Si tratta di un'informativa resa ai sensi degli artt. 13 e 14 e 26 del GDPR.


1. IDENTITÀ E DATI CONTATTO DEI SOGGETTI CONTITOLARI ai sensi dell'art. 26 del Reg. UE 2016/679²:

- TRATON Financial Services Italy S.p.A. (di seguito anche la "TFSIT" o "Contitolare/i"), in persona del suo legale rappresentante pro tempore, con sede legale in Trento, Via di Spini 21, Telefono 02.581161 – Fax 02.58116666 – PEC: tratonfsit@legalmail.it. TRATON Financial Services Italy S.p.A. è Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Gruppo TRATON Financial Services AB. L'indirizzo di contatto del Responsabile per la protezione dei dati come previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 (c.d. "Data Protection Officer" o "DPO") è attualmente il seguente: tratonfsit.dpo@legalmail.it.

- TRATON Financial Services AB (di seguito anche il "Contitolare/i") con sede in Vagnmakarvägen 1 151 32, Södertälje, Stockholm Sweden in persona del suo legale rappresentante pro tempore quale società parte del Gruppo TRATON SE. Per contattare il DPO o per esercitare i propri diritti, Vi preghiamo di usare il "contact form" reperibile al seguente URL Online: <https://traton.com/en/data-protection.html>.

- TRATON SE (di seguito anche il "Contitolare/i", il "Gruppo") in persona del suo legale rappresentante pro tempore con sede in Germania. Telefono: +49 (0) 89 36098 70 Indirizzo: Dachauer Straße 641, 80995 München, GERMANY – Per contattare il DPO o per esercitare i propri diritti Vi preghiamo di usare il "contact form" reperibile al seguente URL Online: <https://traton.com/en/dataprotection.html>. TRATON SE deve rispettare vari requisiti legali, in materia di gestione del rischio e dei controlli interni, che si applicano a una società pubblica quale appunto è la TRATON SE e alle società del Gruppo. A tal fine alcuni processi, per finalità normativa e per un interesse legittimo del Gruppo a una corretta e trasparente gestione delle procedure, sono gestiti in Contitolarità con il medesimo Gruppo.

2. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (DPO)

TRATON Financial Services Italy S.p.A., TRATON Financial Services AB e Traton SE hanno nominato i rispettivi Responsabili per la protezione dei dati come previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 (c.d. "Data Protection Officer" o "DPO") il cui indirizzo di recapito per le comunicazioni relative al trattamento dei suoi dati o inerenti i suoi diritti è indicato nella Sezione 1. (IDENTITÀ E DATI CONTATTO DEI CONTITOLARI DEL TRATTAMENTO) della presente Informativa resa ai sensi degli artt. 13 e 14 GDPR.

3. TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI/TRATTABILI E FONTE DEI DATI

La informiamo, ai sensi del Regolamento UE 2016/679, che i Dati Personali da Lei forniti inerenti, connessi e/o strumentali al rapporto con Lei in essere, potranno formare oggetto di trattamento da parte dei Contitolari, nel rispetto della normativa sopra richiamata (GDPR) e degli obblighi di riservatezza. I dati trattati saranno quelli necessari alle finalità indicate di seguito alla sezione 4.

I Dati Personali che le società Contitolari trattano sono a titolo esemplificativo i Suoi dati anagrafici e di contatto, i dati attinenti ai finanziamenti e alle coperture assicurative, i dati per finalità amministrative di contabilità. Tra i dati trattati potrebbero esservi in casi minimi anche i dati particolari previsti dall'art. 9 del GDPR o di reati previsti dall'art. 10 GDPR, solo se trattamenti necessari alle verifiche da parte del Gruppo delle regolari procedure interne in alcune materie che per obbligo normativo o corrette modalità di condotta, sono di fondamentale compliance aziendale all'interno del Gruppo imprenditoriale (ad esempio audit e controlli interni sulle corrette procedure anticirclaggio, anticorruzione, privacy o policy e verifiche e audit sui reati di 231/2001 o per investigazioni interne in caso di indagini in materia di Whistleblowing).

I Dati Personali sono raccolti normalmente dai Contitolari direttamente presso l'Interessato nelle fasi precontrattuali e contrattuali. Per alcune attività essi verranno raccolti anche presso soggetti terzi quali, ad esempio, fonti e banche dati pubbliche ai fini di analisi del credito e commerciali. I dati da lei forniti o forniti da terzi saranno trattati dai Contitolari per finalità di analisi finanziarie, analisi di conformità normativa dei processi interni al Gruppo nel rispetto delle Procedure (Policies) di conformità del Gruppo, per finalità amministrative del Gruppo (ad es. tasse, tesoreria, bilancio consolidato) o per finalità di gestione legale. I dati personali raccolti presso tali soggetti riguarderanno in particolare: dati sulla regolarità dei pagamenti, dati su debiti, investimenti e spese, impagati e posizioni segnalate (ad es. incaglio e sofferenza finanziaria).

Nel rispetto dei principi di minimizzazione e necessità, i dati raccolti e trattati dai Contitolari saranno esclusivamente quelli strettamente necessari al perseguimento delle finalità previste. I Dati Personali che la riguardano sono trattati dalle Società nell'ambito delle proprie attività, anche disgiuntamente, in qualità di Contitolari del trattamento, basandosi tale contitolarità sulla condivisione dei dati e delle finalità di trattamento previste di seguito alla sezione 4.

4. Finalità del trattamento e base giuridica – Periodo conservazione dati – Natura del conferimento

 Finalità del trattamento	 Base giuridica	 Periodo conservazione dati	 Natura del conferimento
A) Trasferimento per finalità precontrattuali e contrattuali. Il Contitolare tratterà i dati ai fini della valutazione della domanda di leasing e/o finanziamento	MISURE PRECONTRATTUALI E CONTRATTO art. 6 lett. b) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali e/o di legge.

² Articolo 26 GDPR. Definizione Contitolari del trattamento: 1. allorché due o più titolari del trattamento determinano congiuntamente le finalità e i mezzi del trattamento, essi sono contitolari del trattamento. Essi determinano in modo trasparente, mediante un accordo interno, le rispettive responsabilità in merito all'osservanza degli obblighi derivanti dal presente regolamento, con particolare riguardo all'esercizio dei diritti dell'interessato, e le rispettive funzioni di comunicazione delle informazioni di cui agli articoli 13 e 14, a meno che e nella misura in cui le rispettive responsabilità siano determinate dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui i titolari del trattamento sono soggetti. Tale accordo può designare un punto di contatto per gli interessati. 2. L'accordo di cui al paragrafo 1 riflette adeguatamente i rispettivi ruoli e i rapporti dei contitolari con gli interessati. Il contenuto essenziale dell'accordo è messo a disposizione dell'interessato. 3. Indipendentemente dalle disposizioni dell'accordo di cui al paragrafo 1, l'interessato può esercitare i propri diritti ai sensi del presente regolamento nei confronti di e contro ciascun titolare del trattamento.

presentata dall'interessato (inclusa la sua successiva ed eventuale concessione o diniego, da parte di SFI) solo per le grandi esposizioni che richiedano l'analisi congiunta del Gruppo imprenditoriale.		anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	In caso di mancato conferimento, il Contitolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
B) Attività interne al Gruppo correlate alle finalità amministrative, contabili e non contabili. Trattamento di dati finanziari, procedure e politiche interne, formazione, comunicazioni, traduzioni, gestione di eventi di incidenti o crisi legate al Gruppo che richiedano un coordinamento a livello centrale	LEGITTIMO INTERESSE Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR Considerando 48 GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per poter dare esecuzione agli obblighi contrattuali e/o di legge. In caso di mancato conferimento, il Contitolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
C) Accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto dei Contitolari, sia nelle sedi giurisdizionali che nelle fasi stragiudiziali.	LEGITTIMO INTERESSE Art. 6 par. 1 lett. f) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Contitolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.
D) Trasferire con modalità informatiche, all'interno del Gruppo imprenditoriale, le informazioni utili ad effettuare valutazioni, verifiche e controlli in ordine (i) al rischio di credito in capo al Gruppo (ii) al rischio di non conformità all'interno del Gruppo (iii) alla prevenzione della criminalità dei colletti bianchi (iv) all'osservanza delle corrette procedure di Compliance, AML, Privacy. In generale, i dati vengono trasferiti per l'esecuzione di un monitoraggio continuo dei controlli da parte del Gruppo al fine di evitare rischi derivanti da violazioni di leggi o regolamenti, con particolare attenzione a Purchase to Pay (PTP), IT General Controls (ITGC), Anti Money Laundering (AML), per soddisfare i requisiti legali (documentazione e conservazione). Tale finalità si intende includere anche ulteriori fini amministrativi interni al Gruppo, come la facilitazione e gestione della contrattualistica.	LEGITTIMO INTERESSE Art. 6 Par. 1 Lett. F) GDPR Considerando 48 GDPR ESECUZIONE DI UN COMPITO DI INTERESSE PUBBLICO Art. 6 Par. 1 Lett. C) GDPR	Per tutto il tempo necessario all'adempimento di obblighi contrattuali e di legge fino alla sussistenza del rapporto in essere e alla sua scadenza per 10 anni o per il tempo necessario previsto dalla legge relativamente a questioni di natura contrattuale ed extracontrattuale che potrebbero insorgere. I dati relativi ai controlli interni (ad es. Audit e Compliance saranno conservati per Massimo 15 anni dalla creazione)	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Contitolare di perseguire il presente proprio legittimo interesse.
E) Adempimento a prescrizioni normative nazionali e comunitarie. Il Gruppo TRATON SE deve rispettare vari requisiti legali, in materia di gestione del rischio, controlli interni, che si applicano a una società pubblica. Questi requisiti si espandono e includono tutto il GRUPPO. Il trattamento dei Suoi Dati Personali potrebbe essere necessario per adempiere a prescrizioni normative obbligatorie di Compliance. Il trattamento è obbligatorio, ad esempio, quando è prescritto dalla normativa fiscale, privacy, antiriciclaggio, anticorruzione, di prevenzione delle frodi ecc..	OBBLIGO DI LEGGE o Regolamentari art. 6 lett. c) GDPR LEGITTIMO INTERESSE Art. 6 Par. 1 Lett. F) GDPR Considerando 48 GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Contitolare di rispettare gli obblighi di legge cui è soggetto. In caso di mancato conferimento, il Contitolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.

F) Comunicare i dati a soggetti, enti o autorità a cui la comunicazione sia obbligatoria in forza di disposizioni di legge o ordini delle autorità. Tale finalità comprende in particolare l'adempimento degli obblighi previsti in capo a SFI e ai Contitolari derivanti dalla normativa italiana e comunitaria, le disposizioni impartite dalle autorità di carattere amministrativo (ad es. Concorrenza, privacy) di vigilanza e di controllo in materia di antiriciclaggio, di vigilanza per gli intermediari finanziari e di controllo dei rischi di credito (ad esempio per l'Italia le comunicazioni alla Centrale dei Rischi di Banca di Italia ai sensi della Circolare 139/1991 e ss. Mm. li.).	OBBLIGO DI LEGGE art. 6 lett. c) GDPR	I dati personali verranno conservati per il tempo previsto dalla normativa applicabile.	Obbligatorio, in quanto indispensabile per permettere al Contitolare di rispettare gli obblighi di legge cui è soggetto. In caso di mancato conferimento, il Contitolare non potrà instaurare un rapporto contrattuale con Lei.
--	---	---	--



5. DESTINATARI O CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI

I dati di natura personale da Lei forniti potranno essere comunicati a soggetti che tratteranno i dati in qualità di Responsabile del trattamento dei dati ex art. 28 GDPR (ossia soggetti che trattano i dati Personali per conto della SFI), oppure a soggetti che operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento, oppure in qualità di soggetti autorizzati dal Gruppo che agiscono sotto l'autorità dei Contitolari ex art. 29 GDPR (ad es. il personale dipendente del Gruppo/Contitolari), al fine di ottemperare ai rispettivi contratti in essere con le Società del Gruppo e finalità connesse. I dati di natura personale possono essere comunicati anche a Società del Gruppo che gestiscono il sistema informativo e alcuni servizi amministrativi legali e contabili forniti dalla Società Controllante o da altre società controllate.

Precisamente, nell'ambito delle finalità qui elencate, i Suoi dati personali potranno essere comunicati a destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

- società del Gruppo e società di consulenza e informatiche esterne al Gruppo, che si occupano per conto di SFI di implementare e sviluppare i sistemi delle informazioni e le misure di sicurezza tecniche ed organizzative;
- società del Gruppo imprenditoriale, in qualità di controllante o controllate per la gestione di alcuni servizi amministrativi, legali e contabili, o per attività connesse ad adempimenti normativi e interessi legittimi delle medesime società Controllante o controllate (ad esempio rispetto delle Policy di Gruppo e controlli interni al Gruppo imprenditoriale finalizzati al monitoraggio delle corrette procedure nelle materie di conformità normativa);
- società concessionarie convenzionate dal Contitolare per la promozione dei servizi e prodotti finanziari e assicurativi di SFI;
- studi professionali, avvocati e liberi professionisti quali ad es. fiscalisti e commercialisti o consulenti;
- banche o intermediari finanziari, ai quali, tra l'altro, potrebbe essere ceduto il credito;
- soggetti che curano la revisione contabile e la certificazione del bilancio e le funzioni di controllo normativo esternalizzate;
- Autorità giudiziarie e Autorità amministrative indipendenti italiane (ad es. per la Concorrenza o Privacy) o con poteri di vigilanza (Banca di Italia e IVASS Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni) od Europee, soggetti che gestiscono sistemi nazionali e internazionali per il controllo delle frodi (es. SCIPAFI);
- società di traduzione;
- soggetti esterni (Responsabili o Sub-Responsabili) che gestiscono/supportano/assistono, anche solo occasionalmente, il Gruppo nell'amministrazione del sistema informativo e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica, il sito web e/o piattaforme web).

L'elenco dei soggetti a cui possono essere comunicati i suoi dati è aggiornato e disponibile presso le sedi rispettive dei Contitolari o scrivendo all'indirizzo PEC: tratonfsit@legalmail.it.



6. TRASFERIMENTO DATI VERSO UN PAESE TERZO ESTERNO ALLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO (SEE)

I Suoi dati personali non saranno trasferiti all'esterno dello SEE. In caso si rendesse necessario, per ragioni di natura tecnica od operativa, il trasferimento dei Suoi dati verso Paesi terzi extra SEE, questo avverrà nel rispetto dei limiti e delle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. Del Regolamento UE 2016/679. Il Contitolare garantisce in questi casi che i trasferimenti avvengano sulla base di una decisione di adeguatezza del Paese Terzo extra SEE o sulla base di clausole contrattuali tipo di protezione dei dati approvate dalla Commissione Europea (SCCs). L'Interessato potrà in tal caso ottenere una copia delle condizioni poste a base del trasferimento rivolgendosi al Contitolare via mail all'indirizzo PEC sopra indicato.



7. MODALITÀ DI TRATTAMENTO E TEMPI DI CONSERVAZIONE DEI DATI PERSONALI. Il trattamento dei Suoi Dati Personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici e in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

In generale, i Suoi Dati Personali sono conservati per un periodo temporale di anni 10 a decorrere dalla chiusura del rapporto contrattuale di cui Lei è parte salvo diversi termini superiori, ove intervenga ad es. un atto interruttivo e/o sospensivo della prescrizione che giustifichi il prolungamento della conservazione del dato.



8. DIRITTI DEGLI INTERESSATI

I Contitolari sono obbligati in solido e/o reciprocamente per propria competenza a predisporre e mantenere aggiornati tutti gli adempimenti previsti in materia di protezione dei dati personali. I Contitolari si sono impegnati a far sì che chiunque agisca sotto la loro autorità e abbia accesso ai dati personali, tratti tali dati solo dopo aver ricevuto le relative istruzioni dal rispettivo Contitolare. Tutte le Parti Contitolari che vengano a conoscenza di una Violazione di Dati saranno obbligate a notificare all'autorità di controllo per loro competente ai sensi dell'art. 33 del GDPR e se necessario ad informare gli Interessati della violazione dei dati per proprio conto.

Lei potrà far valere i propri diritti come espressi dagli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, rivolgendosi direttamente al Contitolare, al contatto sopra riportato. In particolare, Lei ha il diritto, in qualunque momento, di chiedere l'accesso ai Suoi dati personali (art.15), la rettifica (art.16), la cancellazione degli stessi (art.17), la limitazione del trattamento (art.18). Il Contitolare del

trattamento comunica (art. 19) a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate. Il Contitolare del trattamento comunica all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda. Inoltre, Lei ha il diritto alla portabilità dei Suoi dati (art.20) e in tal caso Le verranno forniti in un formato strutturato, di uso comune e leggibile, da dispositivo automatico.

Inoltre, nei casi previsti, l'interessato ha il diritto di opporsi al trattamento basato sul legittimo interesse scrivendo ai Contitolari o ad almeno uno dei seguenti indirizzi di contatto per l'Italia: gestione.reclami@legallmail.it - tratonfsit@legallmail.it. Qualora Lei decidesse di esercitare il diritto di opposizione, le Società Contitolari si asterranno dal trattare ulteriormente i Suoi dati personali, a meno che non vi siano motivi legittimi per procedere al trattamento (motivi prevalenti sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato), oppure il trattamento sia necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa in giudizio di un diritto.

Nel caso in cui ritenga che il trattamento dei dati personali effettuato dal Contitolare avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, l'interessato ha il diritto di proporre reclamo al Garante Privacy (<https://www.garanteprivacy.it/>), o di adire le opportune sedi giudiziarie.



9. MODIFICHE INFORMATIVA

Il Contitolare potrebbe cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte della presente Informativa sulla privacy, in qualsiasi momento, salvo se necessario richiederLe il consenso, ove previsto. Al fine di facilitare la verifica di eventuali cambiamenti, l'informativa conterrà l'indicazione della data di aggiornamento dell'informativa stessa e verrà pubblicata sul sito istituzionale del Titolare nella sezione Italia agli indirizzi: www.scania.com e <https://www.man.eu/it/it/homepage.html> sezione servizi, sotto la voce Informativa.

Data di aggiornamento: 24.03.2025

Dichiarazione di Presa visione e ricezione informativa ed Autorizzazione al trattamento dati personali del Garante

Regolamento UE 2016/679 (GDPR)

La/il Sottoscritta/o

1	GARANTE											
	Denominazione											
	Indirizzo				Partita IVA				C. Fiscale			
	CAP			Località					Prov		Telefono	
1a	Legalmente rappresentato pro tempore da								C. Fiscale			

- dichiara** di aver ricevuto e letto le informazioni di TRATON Financial Services Italy S.p.A. (Titolare) sul trattamento dei dati personali che precede, ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) n. 2016/679 (GDPR) nonché del Codice Deontologico sui sistemi d'informazione creditizia e di averne compreso il contenuto per intero, le finalità e la base giuridica dei trattamenti descritte al punto 3 della medesima Informativa.
- dichiara** di aver ricevuto e letto le informazioni sul trattamento dei dati personali (Contitolare) che precede, ai sensi degli artt. 13, 14 e 26 del Regolamento (UE) n. 2016/679 (GDPR) e di averne compreso il contenuto per intero, le finalità e la base giuridica dei trattamenti descritte al punto 4 della medesima Informativa.
- dichiara ulteriormente** di informare dei contenuti di cui al presente documento, i propri dipendenti, esponenti, rappresentanti e soci i cui dati personali potranno essere trattati dal Titolare, nell'ambito dei rapporti contrattuali a cui il presente documento si riferisce.

Si ricorda che tali informazioni sono disponibili e consultabili liberamente anche sul sito istituzionale di TRATON Financial Services Italy S.p.A.

Luogo e data di sottoscrizione

Timbro e Firma

--	--